

原住民運動與環境運動的匯流—— 以臺東新園抗議養雞場運動為例*

林靖修**

摘要

本文主要描述在2015年到2016年間，臺東新園里里民的抗議設置大型養雞場的社會運動，以及說明這個運動如何成功地達到運動

* 這篇文章是筆者參與 2015-2016 年臺東新園里抗議設置大型養雞場的社會運動的紀實，在此本人首先要感謝在不同運動場合中所遇到的新園里的里民。特別感謝 Wuhua Paqaliyus 牧師的協助與教導，並與筆者前往 2015 年臺灣人類學年會共同發表論文。感謝願意撥空接受我訪問的新園里的原住民朋友與漢人朋友，以及洪宗楷縣議員。對於一位參與原住民運動的新手而言，如果沒有臺東大學公共與文化事務學系與南島文化碩士班的師生的指導與陪伴，相信這篇文章是無法順利完成的，特別感謝張育銓老師、汪智博先生與陳冠智同學在運動過程的協助。在此一併感謝蔡政良老師與蔣斌老師所籌組的 2016 年「臺東地區原住民族社會運動與公共事務參與」學術研討會，以及葉淑綾主編的邀約，才能讓這篇文章能夠獲得寶貴的意見、順利完成。最後，感謝兩位匿名審查委員的耐心指導與寶貴建議。

** 現任：國立臺東大學公共與文化事務學系助理教授

目的，並且促使臺東縣議會訂立一個足以影響未來臺灣畜產事業發展的「臺東縣新設置畜牧場管理自治條例」。本文將從動員組織、政治條件、文化構框與抗爭符碼等四個面向說明該社會運動的特殊性，以及說明該運動如何讓小區域的環境運動與臺灣原住民運動結合，讓該運動成為原漢合作的社會實踐，進而實質地影響政策擬定。本文同時也說明促成原漢合作的原因，除了在地居民擁有共同守護環境的具體目標之外，還包含原漢之間的溝通、學術單位的公共人類學實踐、原住民媒體的運用以及新興社群媒體的使用等因素。最後，本文將從原住民運動與環境運動的匯流的角度，反思近年來臺灣原住民運動的發展。

關鍵詞：原住民運動、公共人類學、排灣族、環境運動

壹、一千公尺的意義

2016年對於原本要在新建大型養雞場長大的雞而言，是一個他們感到高興的日子，因為他們可能不用承擔他們的出生所帶給人們的憤怒與痛苦。而送給這些未出生的小雞的這份禮物的是臺東縣臺東市新園里的居民，以及參與這個新園抗議養雞場運動的所有人們。這份禮物是臺東縣議會在2015年6月9日三讀通過在「臺東縣新設置畜牧場管理自治條例」，並於8月19日由臺東縣政府公告實施。尤其是在這個自治條例第四條第五款規定：「新設置畜牧場應距離社區、部落、商店、廠房、機關（構）、學校及非自有住宅周界一千公尺範圍以上。」當臺東縣政府規範了新設置養雞場必須離人群聚集區域一千公尺的標準之後，這個規範成為了全國各地方思考他們生活領域與新設置畜牧場的距離的參考指標。2016年七月嘉義縣布袋鎮的里民也高舉「拒絕污染、捍衛家園」的橘色大布條，誓死保衛家園，不讓養雞場進入。這是嘉義縣在2016年的第十五起抗議興建畜牧場的抗議。¹在民意壓力下，嘉義縣議會重修該縣的自治條例，規定新建養雞場應距離商店、機關（構）、住宅（不含農舍）周界五百公尺範圍以上及距離學校或醫院周界一千公尺範圍以上。相信在未來，一千公尺將會成為人民與地方自治政府相互協商生活區與養雞場的距離的重要標竿。

¹ <http://udn.com/news/story/7326/1844864>-捍衛家園-布袋鎮民拒新建雞舍

但是這個由臺灣邊陲的臺東所擬定的，對於整個臺灣相當重要的、新的「環境指標」，卻受到臺東縣政府在一年後自廢武功的威脅。²在2016年九月，臺東縣政府重啟該自治條例的修訂，縣政府想要將一千公尺修為三百公尺，與雲林縣與屏東縣相同。但是臺東縣政府的舉動，說明這個一千公尺的意義，也就是它對於畜產業者有很大的影響，也代表在環境保護與永續的基礎上，這一千公尺是相當重要的，這一千公尺所代表的不是物理的距離，也不是一個計算公式後的結果，而是一個象徵意義，象徵人們對於環境永續的重視。當臺東縣政府將修正案送入議會時，也讓去年新園養雞場的抗議群眾重新聚集，讓這個環境與原住民合作的社會運動有了續集。然而，這個續集卻在不到一個月的時間內結束，多數的縣議員還是決定維持一千公尺的規定，雖然臺東縣政府農業處處長在議會大聲地說這對產業影響很大，臺東地廣人稀等云云，但還是沒有辦法說服多數的議員。當時在議會旁聽席等待結果的抗議群眾，也在經過一陣驚濤駭浪之後，終於小小鬆了一口氣。

這個新設畜牧場與人群生活區域之間的一千公尺距離是怎麼被訂出來的？從地方自治的角度而言，這是臺東縣議會三讀通過的，但是臺東縣議會為何會意識到這個問題的嚴重性，以及作出對於人民較為有利的決議，我們要知道，在臺東的政治版圖上，國民黨籍的議員不分選區與族群都是議會的絕對多數，而臺東縣政府也是少

² <http://news.ltn.com.tw/news/life/breakingnews/1820550>

數國民黨執政的地方政府。在如此黨政幾乎合一的地方自治團體會出現這樣的情況，確實特殊。我認為這樣的特殊現象與臺東市新園里的里民的抗議設置養雞場的社會運動有莫大的關係，透過社會運動的強力介入、與外界聯結，以及臺東大學師生的公共人類學實踐，讓這次的社會運動從在地草根出發，進而與主流社會連結轉化成一股由外而內的社會力量，使得縣議會與行政單位承受壓力，最終在新園里里民的持續運動努力下，使得居民的訴求成為強大的民意，讓議員在強大壓力的民意力量下，定下這個足以影響往後臺灣畜產事業發展的規範。

貳、新型態的原住民運動與環境運動

反對廠商在自己住家附近設置大型養雞場的運動可以被視為是一個「環境運動」。就臺東地區而言，從蘭嶼的核廢料爭議、近年的各種海岸開發案對於環境傷害、焚化爐的興建，以及2016年最新的焚化爐與底渣的爭議，這些環境運動都是長期的抗爭，雖然獲得局部的成果，但是如抗議新園養雞場一般的環境運動能在短期內取得成果，除了因為抗議的尺度不同之外，應該有許多值得我們學習與思考的議題。新園里的里民是如何組織這個社會運動的？這個社會運動又有何特色？又這個運動在當代臺東區域發展以及整體臺灣發展的意義是什麼？

另一方面，我認為這個社會運動也可視為是原住民運動。所謂

的「原住民運動」(indigenous movement)是從原住民的觀點來思考社會上的議題，提出另類(非主流社會)的解決方案來面對全球原住民議題，諸如永續經濟發展與氣候變遷，而這樣的解決方案與原住民如何思考與環境、神聖事物和集體權利有關。為何新園里的抗議活動也是一個原住民運動呢？在整個活動過程中，許多新園里的原住民積極參與，在各個公開場合的抗議活動中，如何凸顯原住民的元素，以及從原住民的視野來形成策略與運動論述，是整個活動之所以成功的一個重要條件。

此外，抗議養雞場設立的社會運動不僅同時具有環境運動與原住民運動的元素，更獨特的是，這場社會運動透過當地居民不分族群地積極參與，使得該運動成為一個原住民運動與環境運動的匯流，並且在組織運動的過程中，形成一個原漢合作的機制，並轉為具體實踐。這個原漢合作包含在地里民之間跨族群的串連、互補與合作，在擁有具體社會運動的目標下，大家分進合擊，動員彼此所擁有的社會、政治、文化與經濟資本，驅動整個運動的進行。除此之外，透過社會媒體(social media)，尤其是臉書的串連，網路不但成為一個里民對外溝通的平台，同時也是一個充滿政治性的公共空間。社會媒體的使用讓位處臺灣邊陲的小村莊的環境議題，很快速的轉變成一個全國性的議題。最後，另一個重要的連結是大學的社會實踐與社會運動的結合，使得該議題成為青年與校園議題，進而有更多論述武器提供給在地社會。

因此，新園里的社會運動是一個從在地社會的小尺度到主流社會論壇的大尺度，都可以看見原漢合作的具體實踐，而且在很大的

程度是一個以在地原住民社群為主體的原漢合作式的社會運動，這樣的社會運動模式提供我們思考未來更多原住民運動的可能性。臺灣地狹人稠，在許多原住民社區內的人口組成是多族群的，也是原漢混居的；此外，在許多社會或環境問題所牽涉的範圍是區域性的、跨不同族群生活領域的。此外，在原住民議題方面，諸如狩獵權、傳統領域、文化權等，都牽涉到與主流社會協商，也需要更多原漢合作的實踐，讓原住民運動有更多資源來動員或擴大參與層面，達到持續活動的可能，最終達成目標。

雖然需要更多資料佐證，但就筆者近幾年的觀察，當代的原住民運動與1990年代的原住民運動有許多的落差。在過去，原住民運動是參與在解嚴後的社會與政治解放進程之中，成為臺灣形成臺灣認同論述的重要部份。但是近幾年的發展趨勢，我個人認為原住民運動的發展雖然更加蓬勃、多樣性與專門化，總統也代替歷代政府向原住民道歉，但是主流社會對於原住民議題的理解不見得有提高。在許多的原住民議題上，除了少數關心原住民發展的非原住民知識份子與學生之外，許多居住在原住民生活領域周邊的非原住民是很少參與的。如此形成一個同時發生的有趣情況，那就是原住民運動越來越蓬勃發展，整體主流社會的參與（engaged）或合作的可能性卻不斷在下降。這樣的趨勢更凸顯新園里的原漢合作的社會運動模式的特殊性。

為了理解新園里抗議養雞場設置運動的特性，以及討論該運動在原住民社會、臺東地區，以及在臺灣的整體環境運動的意義。本文將建立在2015年筆者實際參與和投身並陪伴里民的抗議活動的田

野調查經驗為基礎，輔以分析在運動過程中對幾位活動的要角的訪談資料，探討上述的問題。

在理論與描述整個過程的綱要上，本文借助何明修（2006）對於現代臺灣社會運動的分析架構，以此提綱挈領地描繪新園里抗議養雞場設置運動的環境運動與原住民運動匯流的發展脈絡。何明修提出一個社會運動包含四個主要的面向，第一是動員結構，也就是哪些人參與社運？他們又是透過何種管道參與？在下文，我將說明新園里抗議養雞場社會運動的組織動員，以及說明網路在此所扮演的角色。第二個面向是政治條件，這部分我們已經在之前對於臺東地區的政治作簡單說明。但我們將更進一步說明當地居民如何利用原住民的媒體優勢，以及里民分進合擊地結合在地議員，創造有利的政治局勢。第三個面向是文化構框，也就是運動的訴求，以及如何在規範上正當化他們的行動。在下文，我們將說明整個運動除了追求美好環境的訴求之外，抗議運動更結合原住民傳統領域的論述。當里民引入傳統領域的概念來正當化他們的活動時，它包含了在地區的非原住民里民如何調整他們的視野，重新理解與正視傳統領域的重要性。此外，尊重原住民傳統領域的行動論述也隨著原住民立委在國會殿堂的質詢與伸張，透過主流媒體與社會媒體的擴散，使得該論述賦予這個小區的社會運動更大的正當性。

最後一個面向是抗爭劇碼，也就是社運人士如何透過具體行動展現他們的訴求，使其成為一股明顯可見的力量。這部分，我們可以看見整個運動大量使用原住民的意象，配合尊重傳統領域的論述。同時，臺東大學部分師生的公共人類學實踐在此也扮演重要角

色。有些人用繪製養雞場影響範圍地圖，喚起社會大眾重視養雞場對於周遭環境品質的威脅。有些則適用簡單明瞭的語言，闡述與原住民權利相關的兩公約《公民政治權利國際公約（ICCPR）》與《經濟社會文化權利國際公約（ICESCR）》的重要性，從國際原住民人權發展的脈絡賦予新園里抗議運動更大的正當性。另外也有學生透過投稿與拍攝紀錄片的方式來介入這次的公共議題。

參、多元族群的臺東市新園里

臺東縣臺東市新園里位於臺東平原利嘉溪北岸，與靠近山麓的卑南鄉魯凱族部落東興村（達魯瑪克部落）和利嘉村，以及以漢人為主的臺東市豐田里和建農里為鄰，距離臺東市區約十五分鐘車程。就人口結構而言，該地區約有2000人。自從投入新園里的環境運動之後，筆者經常騎著機車從臺東大學出發，前往大型養雞場的預定地，路程大約十五分鐘。從位於建農里的臺東大學騎摩托車往西連接臺九線而行，首先會經過以魯凱族、阿美族和外省後代所構成的蘇巴陽部落，接著跨過新園橋進入漢人聚落，漢人以閩南族群為主，但也混居外省族群與客家族群，接著轉進該里唯一的國小——新園國小，再往東行經過漢人的信仰中心慈隆宮，穿過排灣族卡拉魯然部落³，就到了大型養雞場的預定地。該地在清代光緒年

³ 卡拉魯然部落就是新園部落，當地族人對於該使用何種名稱較為妥當至今尚無定論，但是在抗議養雞場運動中，族人採用「卡拉魯然部落」，因此

間，新園里所在地分屬於卑南族八社番之一呂家社及魯凱族大南大社的領地，劃歸臺東直隸州卑南撫墾局下。日治時期明治年間屬臺東廳卑南區南鄉呂家社及大南社；昭和年間屬臺東廳臺東郡卑南庄大字利嘉及大南社；光復後屬卑南鄉利嘉村及大南村一部份。民國五十九年劃分成卑南鄉新園村，民國六十三年十月改村為里，並將卑南鄉大南村蘇巴陽村落四個鄰劃歸臺東鎮新園里。在今日，新園里主要的族群既非魯凱族也非卑南族，而是漢人跟排灣族。如果新園里是一個歷史舞台，則今日在舞台上是由兩位新的主角領銜主演，一個是在二戰末期陸續搬遷而來的漢人，以及在1944年被日本政府迫遷至此進行利嘉溪河階地墾荒以提供軍糧的排灣族，該排灣族原本是居住在太麻里溪上游，也就是卡拉魯然部落的前身。當地的漢人也在差不多時間遷徙至此，從事短工或佃農工作，在此安身立命，其主要信仰中心慈隆宮建於1960年。



圖 1 新園里抗議大型養雞場相關圖，林靖修繪製

就族群結構而言，原住民與漢人人口比例是1：2，原住民人口主要聚集在排灣族部落（或稱為卡拉魯然部落），約有90戶，730人。該族族人的祖居地位於金峰鄉中央山脈以東深山區的太麻里溪流流域上游的四個舊部落，約在1940年之前，因日本政府命令強制遷徙以開墾利嘉溪北岸河川地而移居於此（Wuhua Paqaliyus n.d.）。然而到了戰後，鄰近部落的族人耕地卻因種種複雜的因素成為漢人使用或擁有私有化農地，而非族人所有。根據族人耆老的回憶，在二次世界大戰期間，在今日大型養雞場預定地，曾發生因美軍轟炸而造成族人二死八重傷的悲慘事件。然而，這塊土地於戰後卻歸漢人所有，以種植茼蒿或釋迦為大宗。部落族人的信仰以天主教、基

督教長老教會和浸信會為主，在經濟方面則以打零工與到外地工作為主要收入來源。因此無論就宗教、文化與經濟活動而言，雖然新園里是由多元族群所構成，但是不同族群之間在過去卻少有往來，直到一座面積超過五公頃的「大型養雞場」即將蓋在他們共同的生活區域，才開啟讓彼此有互相認識的機會。

肆、從內聚到外擴的組織運動

居民開始反對設置養雞場的行動是在2015年一月，到了2月12日他們要求里長說明，但本次說明會結束後未有任何後續發展。直至二月底，里民又聽聞業主已取得農業容許設施使用時，才更積極地希望里長趕緊向縣政府求證並阻止這件事情。3月31日新園里里民正式成立「反對養雞場新園里自救會」（以下簡稱「自救會」）。然在此之前，里民已經自主性地組織三次里民討論會，並在3月27日發動全體里民前往縣政府陳情抗議，表示若廠商執意開發，里民不惜流血抵抗。該次抗議活動獲得許多原住民教會、鄰近原住民部落青年會、鄉鎮層級的民意代表與縣議員的支持。當天，新園里里民穿著喪服參與議會座談會以表達抗議。該座談會決議要求縣政府依照地方自治條例規定提案「臺東縣新設置畜牧場管理自治條例」。至此之後，里民已有明確的作戰策略，那就是在自救會的帶領下，協同臺東地區的公民團體，制定符合在地需求與保護臺東環境的自治條例，藉此阻擋設置養雞場。

當自救會成立之後，一方面帶領族人大量製作與懸掛抗議布條，同時里民也不分族群地分工合作，無法參與活動卻認同理念的里民也透過捐款來表達支持。在受訪的幹部中，有一位便提到為了讓捐款可以有效使用以及公開透明，他們花了許多力氣整理，也互相提醒不能浪費。如此，里民才能更放心地捐款。為了獲得更多社會資源的支持，自救會成員扮演良好公民與好的組織者的努力是相當重要的，這也助於社區內部力量的凝聚。

居民對於環境運動的積極程度也可以從他們的組織活動的項目與頻率看出。從4月12到6月15日期間，自救會至少召開十三次臨時會議，三次前往縣議會靜坐抗議並監督議員審議新設置畜牧場管理自治條例，四次在公開場合向國外學者與國際友人表達訴求與控訴環境不正義的情況，一次在臺東大學向師生表達訴求，和利用縣議員會勘機會舉辦遊行抗議活動等；而離養雞場最近的卡拉魯然部落也召開三次部落會議。在居民的密集動員、開會與努力之下，縣議會終於在6月9日三讀通過「臺東縣新設置畜牧場管理自治條例」。

Castells (2012) 提出，各種新興社交媒體的出現，已經使得現在進入一個「大眾自我傳播」(mass self-communication) 的年代，這樣有助於各種弱勢者發動抗議，創造了新形勢的社會運動與抵抗模式 (Cardoso and Pereira Neto 2004, Rolfe 2005)。藉由社群媒體的使用，傳統的社會運動有更大的動能，能夠跨國的，且不受時間、地點與距離的限制 (Castells 2001, Juris 2005)。雖然社群媒體有助於社會運動的發動與動員，吸引更多人與資源投入 (Opp 2009)，但是如何將網路的力量轉為實體的能量才是社會運動成功

與否的關鍵。Nip（2004）以香港的女同志運動為例，說明網路上彼此取得信任（trust）與認同是能夠轉化成非網絡世界的動員力量。

自救會的另一個重要的組織策略就是用心經營臉書社團，善用社會媒體（social media）對外發聲，獲取更大的社會支持。首先，他們成功地舉行拍照上傳支持自救會活動。網絡的串連不但促成大家關注與吸引人們參與在4月11日舉辦「雞在人亡」音樂會⁴；隔日，多數里民則參與自救會所舉辦新園里走街走路走透透，定名為「走自己的路」的遊行抗議活動。該音樂會與遊行抗議活動又轉化成一股新的力量，透過社會媒體的傳播，使得這個原本屬於區域性的社會運動，受到更多人的重視。這使得這個社會運動從內聚型的動員轉化成裡外兼顧的動員形式，甚至透過社群媒體的傳播，讓這個運動成為一個全國性的問題。

不僅如此，新園里的原住民更透過各種管道作虛擬網路與實體社會的串連，最終兩者所累積的社會力量匯集一起，成為支持此次抗議活動的強大力量。在實體社會的串連上，新園里周邊的原住民族，例如卑南族的卡大地布部落、建和部落和利嘉部落以及魯凱族的達魯瑪克部落以實際行動加入各種大型抗議活動，壯大聲勢；透過臺東地區原住民長老教會的串連，也讓更多原住民直接或間接地

⁴ 許多著名的原住民音樂人以及卡拉魯然部落出身的 Matzka 樂團與查馬克一同獻聲。

支持新園里的環境運動。在網路的串連上，經營自救會臉書社團的管理員是排灣族人，透過族人的努力與原住民社群的不斷連結與擴大，讓自救會的訴求成為在原住民社會中備受注目的事件。然而，網路的串連要轉化成一股持續推動的力量，新園里里民的持續運動還是最大的關鍵。在下一節，我將從文化構框（*cultural framing*）的角度來描述新園里的原漢合作。

伍、原漢合作的環境運動

社會運動的起源來自於一群人的共同不滿，但是民怨不是自然存在的，是被創造的。也因此，運動者必須進行構框（*framing*）的工作，賦予議題新的詮釋與意義，提供人們一種思考世界的方式（何明修，2009:341-364）。新園里的抗議養雞場活動一開始是一場居民感受到他們的生活環境即將受到大型養雞場的影響而發起的，但是在形成他們的行動論述時，居民卻是有意、無意地、策略性地將這個運動賦予原住民運動的意涵，尤其是強調對於原住民「傳統領域」的尊重，也因此這是一場原漢合作的環境運動或原住民運動。

若我們考察居民的運動過程，可以發現，這場原漢合作不只體現在組織運動上也在形成議題上。在組織運動上，我認為這場新園里的環境運動或許是臺灣歷史上少數原漢合作的環境運動，而且是一個成功的環境運動。因為這次的環境運動讓許多排灣族基督徒或

天主教徒第一次踏入漢人民間信仰的寺廟；另一方面，許多漢人也是頭一回在部落的教會停留，並且在每次活動開始跟結束時，跟著原住民一起禱告。原本隱然各自獨立在新園里的真實與想像的族群界線突然被模糊化，抗議活動所創造的特殊時空提供不同族群的里民相互認識的機會。尤其是當地的漢人對於原住民社群不但臥虎藏龍、人才濟濟且更具現代化、網路數位化與創意的表現大為震驚。雖然無論在人口結構、經濟表現與跟縣議員關係的親密程度上，新園里漢人應具有優勢，但是自救會所舉辦的各種活動所呈現的意象卻是相當具有排灣族味道的，例如抗議時穿著排灣族傳統服飾，以及用排灣族舞蹈（如勇士舞）表示誓死反對養雞場的決心等。

新園里的漢人多數以務農為主，他們或許沒有如原住民一般能夠迅速串連與匯集人氣，但也是有錢出錢有力出力，並善用他們與地方政治領袖的友好關係來支持運動。而更值得注意的是，漢人里民在這運動過程中充分表現尊重原住民基本法的態度，在3月27日新園里里民向縣政府提出六點訴求時，便帶入落實原基法第21條，保障原住民傳統領域之相關權益的概念，並且在往後的各種活動場合，要求縣政府與縣議員需遵守原基法第21條精神，便成為自救會重要訴求與對抗地方政府的武器。尤其是透過原住民立委在國會殿堂的質詢，經由媒體放送之中，新園抗議養雞場的活動很快速地與「尊重原住民傳統領域」的議題結合，甚至蓋不蓋養雞場的爭議變成是否尊重原住民傳統領域的倫理問題。無論在各種抗議的現場或是在地方議會的討論，「如何定義原住民傳統領域」變成是一個重要議題。雖然至今原民會也無法提供明確的原住民傳統領域的定

義，但是在不斷討論原住民傳統領域是什麼？要不要尊重傳統領域？要如何表示尊重？是否要原住民同意等等的討論，這些問題即便沒有明確的答案，卻逐漸將新園里抗議養雞場的論述與思考框架從在地環保運動轉變成原住民運動。養雞場的興建與否變成是一個是否尊重原住民的問題。

然而，當原住民傳統領域變成整個社會運動的文化構框的主角時，如何處理原漢之間不同的土地概念，便成為一件重要的事情，也關乎整個運動的論述與策略的承辦。若我們考察原漢不同的土地概念，就可以理解到當居民以原基法為訴求時，這樣的成果是得來不易的。新園養雞場預定地及其周邊雖然在日治末期確實是排灣族人的耕地，但在當代則是漢人的私有農地。因此，採用「原住民傳統領域」來作為重要訴求，對部分漢人里民而言是有疑慮的；而原住民社群內部，許多族人對於祖先土地如今卻成為漢人耕地抱持不平之感。但即便不同族群對於該地區有不同的情感，整個自救會會以尊重「原住民傳統領域」作為訴求，一方面得力於原住民向漢人里民的耐心說明；另一方面則是得力於有一群人在自己社群內部扮演好居中協調與釋疑的角色所累積的成果。

一旦自救會的抗議行動成功地轉變成原住民運動，原住民的媒體優勢在這次的運動中發揮強大的功用。試想，如果要讓一個位處臺灣政經邊陲地區的漢人抗議活動博得世人關心，勢必要花費相當的力氣且必須有極具規模的抗議活動。不僅如此，要讓抗議活動不要曇花一現成為一日新聞，則更需要有綿密的動員與保持該運動的議題性。但是新園里原漢合作的抗議運動，透過原住民在媒體上的

優勢，例如當抗議養雞場的事件在原住民社會發酵之後，藉由原住民立委在國會殿堂的質詢並在主流新聞媒體播放，和原民臺新聞節目的持續追蹤和製作專題報導等，這使得自救會的活動持續被報導，以此也吸引更多社會大眾的關心。可以說透過原住民的力量，迂迴地讓這個邊陲地區的小型抗議活動成為全國性的議題，如此也對臺東縣政府與縣議會形成莫大的壓力。幾位接受我訪談的縣議員表示，在審議自治條例時，他們格外謹慎與認真，因為新園抗議養雞場設置的事件已經是全國矚目的議題。

然而，雖然藉由原住民媒體的管道也讓新園里的環境運動具有全國性的能見度，並且因整個運動充滿原住民風味，確實會讓許多人以為這是以排灣族人或原住民為主調的原住民運動，但事實上，若仔細觀察組織運動的過程，則可以發現這是一個原漢合作的新的環境運動典範。但是，這個運動的原漢合作不僅止於在地居民之間的合作，與臺東地區的非原住民議員的合作也是一個重要的力量，另外一個也是「另類」的原漢合作是在臺東大學公共與文化事務學系師生的參與（engaged），發揮公共人類學實踐的力量。

陸、臺東大學公共與文化事務學系的公共人類學實踐

公共人類學強調科際整合，在兼顧理論與實務的同時，一方面協助在地居民將其微弱的聲音調大聲；另一方面藉由對於研究社群的文化與社會的理解，轉譯在地觀點，用容易溝通的語言透過各種

媒介向主流社會傳遞在地聲音。在新園抗議設置養雞場的過程中，國立臺東大學公事系師生的投入可以當成一個公共人類學介入環境運動的案例。在這個公共人類學實踐的過程中，投入在這個過程中的師生各自從自己的專業提供各種論述的武器，提供給社會運動使用。如果說在活動過程中，排灣族里民穿著傳統服飾，利用儀式性展演表達抗議，是一個可見的抗議符碼；公事系師生的公共人類學實踐所提供的，則是論述或思想方面的符碼。

2015年國立臺東大學正式遷入知本校區，校園與新園養雞場預定地的直線距離不到兩公里。我所服務的公事系是一所擁有公共行政學者、政治學者、地理學者、社會學者與人類學者所組成的跨學科整合學術單位，並擁有區域公共事務研究碩士班與南島文化研究碩士班。南島文化研究碩士班培育許多優秀的東臺灣原住民知識青年，而他們所形成的社會網也是東臺灣原住民發展的重要力量。例如Wuhua Paqaliyus，她是南島文化研究所畢業生，是卡拉魯然部落排灣族人，也是這次抗議新園養雞場的重要原住民領袖並擔任自救會發言人。她在環境運動中的努力與優異表現，也是這次成功的關鍵。此外，區域公共事務研究所畢業生洪宗楷也是少數從頭到尾非常積極介入制定「臺東縣新設置畜牧場管理自治條例」的縣議員。

在此次新園養雞場的抗議活動中，公事系的老師與部份學生不僅積極參與，且發揮系所跨學科合作的精神與專長。首先，在事件發生之初，許多老師開始傳遞訊息，鼓勵同學參與。在課程設計上，有些老師將課程結合環境運動，例如我所教授的碩士班「環境議題」課程，便將校外參訪行程改為參與此次的環境運動。有些老

師則是鬆綁課程，讓有意願參與活動的學生不必困在教室內。就居民而言，學生有彈性地且持續地參與抗議活動是維持抗議強度不衰的關鍵性因素。從四月底開始，多數務農的漢人里民開始農忙因而無法頻繁地參與抗議活動，而多數的抗議活動卻都在平常日，原住民里民則需要工作賺錢，也因此學生與老師的持續參與便顯得格外重要。

許多學生也利用影像與文字，透過各種數位媒介傳達他們的所見所聞與反省，而這些學生作品同時也是公事系老師將他們的課堂作業與此次的環境運動作結合的成果。有關於學生的作品有公開的至少有：

作者	作品名稱	類型	發表管道	課程 (授課老師)
林廷益	我們不要養雞場！臺東新園雞場爭議	報導文章	環境資訊中心	族群關係 (林頌恩)
陳誼睿	什麼！蓋養雞場會導致文化消失？	報導文章	環境資訊中心	族群關係 (林頌恩)
林光亮等	新園的最高雞密	動畫 4' 17"	Youtube 在 6 月 21 日 在臺東鐵花村 播映	影視特效 (數媒系張溥騰)
闕良宇	我家住在養雞場	影片	Youtube	紀錄片製作

	隔壁	18' 39"	在 7 月 11 日 於卡拉魯然部 落播放	(蔡政良)
楊詠程	卡拉魯然走出自 己的路	影片 31' 06"	Youtube 在 7 月 12 日 於卡拉魯然部 落播放	環境議題 (林靖修)

不僅如此，也有許多公事系的學生將抗議設置養雞場的相關議題作為學期報告，例如有同學利用筆者田野調查課程，採用問卷的方式探討公事系學生對於該抗議活動的看法。每一篇報告或作品其實都代表著學生參與這次環境運動的紀錄。除此之外，南島所與區域所的研究生也邀請新園里里民到校園宣傳理念，於5月18日在校園內與當地居民合作舉辦說明會。為了吸引更多臺東大學師生關注這個議題，學生並製作海報與拍攝宣傳短片，利用各種機會宣傳，活動當天吸引將近百位師生參加。最後，我也帶領同學繪製〈2015年臺東縣新園里養雞場影響範圍評估圖〉（圖2），該地圖成為里民與政府溝通的工具，在許多場合都可以看到縣議員拿著該張地圖在作討論，也是他們擬定養雞場與聚落之間「合理」距離的重要參考。



圖 2 2015 年臺東縣新園里養雞場影響範圍評估圖

當縣議會通過本自治條例之後，筆者開始訪談新園里里民，試圖瞭解他們的想法，以及蒐集居民對於臺東大學公事系師生在這次環境運動中的公共人類學實踐的評價與影響。有一位六十多歲且從頭到尾都參與環境運動的原住民長者跟我說：「如果說臺東大學在這個抗議活動中有需要改進的地方，那就是太『慢』了。」這裡的「慢」我認為包含至少兩個意涵，首先他其實是肯定這次公事系師生的參與；就是因為有效，所以如果公事系的師生能更早參與運動，可能可以更有效率地解決里民的問題。

公事系的學生的公共人類學實踐並沒有因為社會運動達到階段性的任務而停止，反而因為這次的經驗帶給他們更多未來發展的可

能性。幾位參與2015年抗議活動的學生開始參與新園排灣族社群的青年活動，協助社區的學童課後輔導，參與社區的文化活動，也出現在2016年的第二次抗議活動，聲援當地居民。新園居民與同學之間的關係也讓臺東大學與鄰近的社群有更緊密的連結，開啟在地社群與大學之間的合作。此外，也有同學貢獻自己繪製地圖技術，因而改變他們人生未來的職涯規劃，希望結合地圖與觀光，投身旅行行業。在這個運動過程中，同學們因為公共人類學的實踐所生產與再生產社會關係與能動性是不容忽視的現象，這也讓我們看見公共人類學實踐對於大學教育的積極性意義。

柒、結論

在討論親密關係的轉變時，Giddens（2003）提出人類社會是從匯流愛逐漸轉為浪漫愛。後者的出現與現代性有關，與資本主義有關，將人與人的關係，尤其是性別關係當成是一組主客體的關係，把客體財產化，佔有成為了整個關係的慾望核心，但是對於彼此之間所形成的關係的品質卻不是太在意。這樣的情況下，出現主體與客體之間的不對等狀況。然而，匯流愛所指的是人們彼此的關係是平等的，彼此是互為主體，共同構成關係。在此之中的，彼此在意的不是擁有或支配對方，而是兩者所形成的（親密）關係的品質是什麼，要如何維繫與創造這個好的關係。雖然Giddens藉由親密關係轉變隱喻人類社會的變遷，以此說明現代社會的特性，但是

本文認為他帶領我們去思辨主客體關係的本質有助於我們去思考不同族群之間在某個特性時空的互動狀態。

本文認為，新園里抗議養雞場的社會運動不僅結合環境運動與原住民運動，而且是一個特殊時空下的社會空間，在這個空間中讓原本彼此陌生的當地原住民與非原住民居民產生連結、共同合作，形成一個臨時編組的社會性組織。整個運動的成功在很大的程度上是建立在不同群體之間對於彼此關係的建立與維護上，這樣才讓整個運動可以擁有更大的能量，也因此能夠在一個有限的時間內達到運動的目的，阻止大型養雞場蓋在自己的家園。如果沒有彼此互相了解，並且在各自的社會中為對方說話，例如非原住民參與者在家中向他們的長輩解釋原住民傳統領域的概念，或如排灣族人暫時擱置長期以來與鄰近漢人之間互動所產生的不愉快，那這合作關係是無法建立的。如果沒有試圖從對方的角度思考，平等看待彼此，例如，讓原漢不同的生活步調透過彼此合作達成互補，或者是利用彼此的優勢貢獻在組織運動上，這個運動也無法順利開展。如果沒有這樣的合作關係，沒有讓彼此的情感在運動中匯流，相信這場運動可能很短暫地結束，以一種無法抵抗的無奈作收，或者變成一個長期的抗議。

就阻止在自己的家園設立大型養雞場的目標而言，臺東新園抗議養雞場運動可以說是一個「成功」的運動。然而，一個成功的社會運動不會是由單一因素所促成的，在本文，我們從運動組織、政治條件、文化構框、與抗爭符碼等四個面向來描繪整個新園里抗議養雞場設置社會運動的發展過程。整個運動是一個由在地居民發

動，然後再善用社會媒體的影響力與原住民近年來在媒體親近性上（原民台）的優勢，使得在地運動轉化成一個全國性關注的社會運動，接著在居民的持續努力下，以及臺東大學師生公共人類學的實踐下，在地社會承接了這樣的社會力量並加以擴大，形成一股強大的社會力量驅使地方議會議員不得不重視這樣的情況，最終訂出一個足以改寫未來臺灣畜產事業發展的自治條例。這此過程中，整個環境運動與原住民運動的匯流，以及原住民與非原住民在不同尺度的不同型態的合作，更是讓整個運動以一種獨特的社會運動，讓原漢合作成為一個槓桿之點，提供給當地居民足以舉起整個世界的力量。

本篇文章的宗旨是希望能夠對臺東新園抗議養雞場運動做一個歷史性的紀錄，借用社會運動的理論框架，期以在有限的篇幅內能提綱挈領地將這個錯綜複雜的社會運動做清楚的呈現。但也因此顧此失彼，讓許多議題的討論無法深入，同時也簡化了原住民與漢人彼此陣營內部的差異性。雖然新園里抗議養雞場的社會運動讓我們看見了在地社會原漢合作所產生的能量與創造性，但是關於在這運動中彼此社群內部的差異性、個人之間的互動、社會階層化、宗教信仰差異、以及性別關係等等議題的研究都還有待更多心力的投入。此外，如何更細緻地分析整個運動從地方性議題轉變成全國關注焦點也是未來應該持續投入的研究議題。

最後，本文是寫在2016年第二次抗議事件之後，就筆者而言，在當時尚未確定整個運動是否已經塵埃落定，因此基於諸多研究倫理的考量，許多原漢之間互動的細節無法在此呈現，參與者對於整

個運動過程的反思與批判也還需要時間的沈澱與學術研究的累積，在此無法做更細緻的分析，造成本文可能浪漫化整個運動中原漢互動或合作的效果。然而，上述的研究侷限一方面提醒我們這個研究具有未來性與發展潛力，另一方面也凸顯當人類學者透過教學、學術研究與寫作進行公共人類學的社會實踐時，其所面臨的困境與掙扎。如何在未來重新檢視與探討這次的經驗，相信本研究也能更具體地貢獻在臺灣的公共人類學的學術發展。

參考書目



何明修，《綠色民主：臺灣環境運動的研究》（臺北市：群學，2006）。

王振寰、瞿海源編，《社會學與臺灣社會》第三版（臺北：巨流出版社，341-364）。

Giddens, Anthony 曹著，周素鳳譯，《親密關係的轉變：現代社會的性愛慾》。（臺北：巨流，2003）。

Wuhua Paqaliyus n.d. 〈東排灣人我群與他群之分類現象—以臺東市新園里的排灣人為例〉。

Cardoso, Gustavo and Pedro Perira Neto(2004). Mass Media Driven Mobilization and Online Protest: ICTs and the Pro East-Timor movement in Portugal. In Cyberprotest: New Media, Citizens and Social Movements, Van de Donk, Wim eds. Pp. 147-163. New York: Routledge.

Castells, Manuel(2004). The power of Identity. Malden, Mass: Blckwell Publish.

Castells, Manuel (2012). Networks of Outrage and Hope: Social Movements in the Internet Age. Cambridge: Polity Press.

- Juris, J. S. (2005). The New Digital Media and Activist Networking within anti-corporate Globalization Movements. *Annals of the American Academy of Political and Social Science*, 596(1):189-208.
- Nip, J. (2004). The queer sisters and its electronic bulletin board: A study of the Internet for social movement mobilization. *Information, Communication & Society* 7(1): 23-49.
- Opp, Karl-Dieter(2009). Theories of Political Protest and Social Movements: A Multidisciplinary Introduction, *Critique, and Synthesis*. London and New York: Routledge.
- Rolfe, B. (2005) 'Building an electronic repertoire of contention', *Social Movement Studies*, vol. 4, no. 1, pp. 65–74.